

PASTOR

邝保亮牧师

DANIEL KHONG



LET'S GET 让我们
SERIOUS 认真
对待 ABOUT
祷告 PRAYER

PASTOR DANIEL KHONG

邝保亮牧师

Three aspects of prayer that must exist in our church:

我们教会必须具备这三方面的祷告：

PERSONAL PRAYER

个人的祷告

COMMUNAL PRAYER

群体的祷告

UNCEASING PRAYER

不住的祷告

LET'S GET 让我们
SERIOUS 认真
对待 ABOUT
祷告 PRAYER

**EPHESIANS 6:12
(NIVUK)**

12 For our struggle is not against flesh and blood, but against the rulers, against the authorities, against the powers of this dark world and against the spiritual forces of evil in the heavenly realms.

以弗所书 6:12
(CUVMPS)

12 因我们并不是与属血气的争战，
乃是与那些执政的、掌权的、管辖
这幽暗世界的，以及天空属灵气的
恶魔争战。

**EPHESIANS 6:18
(NIVUK)**

18 And pray in the Spirit on all occasions with all kinds of prayers and requests. With this in mind, be alert and always keep on praying for all the Lord's people.

**以弗所书 6:18
(CUVMPS)**

18 靠着圣灵，随时多方祷告祈求，并要在此警醒不倦，为众圣徒祈求；

基督徒不祷告，就像人不呼吸一样，是不可能的。

To be a Christian without prayer is no more possible than to be alive without breathing.

MARTIN LUTHER 马丁·路德

LET'S GET 让我们
SERIOUS 认真
对待 ABOUT
祷告 PRAYER

1-2-3 THINGS

- Lead **1** person to the Lord
- Study **2** books of the Bible
- Spend **3** hours in prayer a week (*at least*)

1-2-3 行动计划

- 带领**1**人信主
- 研读**2**卷圣经书卷
- 每周**3**小时祷告 (至少)

COLOSSIANS
3:1-4,17-24
(NIVUK)

¹ Since, then, you have been raised with Christ, set your hearts on things above, where Christ is, seated at the right hand of God. ² Set your minds on things above, not on earthly things. ³ For you died, and your life is now hidden with Christ in God. ⁴ When Christ, who is your life, appears, then you also will appear with him in glory.

COLOSSIANS
3:1-4,17-24
(NIVUK)

17 And whatever you do, whether in word or deed, do it all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him. **18** Wives, submit yourselves to your husbands, as is fitting in the Lord. **19** Husbands, love your wives and do not be harsh with them.

COLOSSIANS
3:1-4,17-24
(NIVUK)

20 Children, obey your parents in everything, for this pleases the Lord. **21** Fathers, do not embitter your children, or they will become discouraged. **22** Slaves, obey your earthly masters in everything; and do it, not only when their eye is on you and to curry their favour, but with sincerity of heart and reverence for the Lord.

COLOSSIANS
3:1-4,17-24
(NIVUK)

23 Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters, **24** since you know that you will receive an inheritance from the Lord as a reward. It is the Lord Christ you are serving.

歌罗西书
3:1-4,17-24
(CUVMPS)

¹ 所以，你们若真与基督一同复活，就当求在上面的事，那里有基督坐在神的右边。² 你们要思念上面的事，不要思念地上的事，³ 因为你们已经死了，你们的生命与基督一同藏在神里面。⁴ 基督是我们的生命，他显现的时候，你们也要与他一同显现在荣耀里。

歌罗西书
3:1-4,17-24
(CUVMPS)

¹⁷ 无论做什么，或说话或行事，都要奉主耶稣的名，借着他感谢父神。¹⁸ 你们做妻子的，当顺服自己的丈夫，这在主里面是相宜的。¹⁹ 你们做丈夫的，要爱你们的妻子，不可苦待她们。²⁰ 你们做儿女的，要凡事听从父母，因为这是主所喜悦的。

歌罗西书
3:1-4,17-24
(CUVMPS)

²¹ 你们做父亲的，不要惹儿女的气，恐怕他们失了志气。²² 你们做仆人的，要凡事听从你们肉身的主人；不要只在眼前侍奉，像是讨人喜欢的，总要存心诚实敬畏主。²³ 无论做什么，都要从心里做，像是给主做的，不是给人做的。²⁴ 因你们知道，从主那里必得着基业为赏赐，你们所侍奉的乃是主基督。

**COLOSSIANS 4:1
(NIVUK)**

1 Masters, provide your slaves with what is right and fair, because you know that you also have a Master in heaven.

**歌罗西书 4:1
(CUVMPS)**

1 你们做主人的，要公公平平地待仆人，因为知道你们也有一位主在天上。

PASTOR
DANIEL
KHONG

跟从耶稣 FOLLOWING JESUS

邝保亮牧师

**1 CORINTHIANS 11:1
(NIVUK)**

1 Follow my example, as I follow the example of Christ.

**哥林多前书 11:1
(CUVMPS)**

1 你们该效法我，像我效法基督一样。

FOLLOWING YOU 跟从你

如果身边的人完全效法你的榜样，
他们是否会更亲近基督，还是离祂更远？

If those around you were to follow
your example completely, would it
draw them closer to Christ—
or lead them further away?

COLOSSIANS 1:16-18
(NIVUK)

16 For in him all things were created: things in heaven and on earth, visible and invisible, whether thrones or powers or rulers or authorities; all things have been created through him and for him. **17** He is before all things, and in him all things hold together.

**COLOSSIANS 1:16-18
(NIVUK)**

18 And **he is the head** of the body, the church; he is the beginning and the firstborn from among the dead, so that in everything he might have the **supremacy**.

歌罗西书 1:16-18
(CUVMPS)

16 因为万有都是靠他造的，无论是天上的、地上的，能看见的、不能看见的，或是有位的、主治的、执政的、掌权的，一概都是借着他造的，又是为他造的。¹⁷ 他在万有之先，万有也靠他而立。¹⁸ **他也是教会全体之首。**他是元始，是从死里首先复生的，使他可以在凡事上居首位，

**COLOSSIANS 3:17,23
(NIVUK)**

17 And whatever you do, whether in word or deed, do it all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him. 23 Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters,

歌罗西书 3:17,23
(CUVMPS)

¹⁷ 无论做什么，或说话或行事，都要奉主耶稣的名，借着他感谢父神。²³ 无论做什么，都要从心里做，像是给主做的，不是给人做的。

如何在他人跟从我们的时候将人引向耶稣？

How do we point people to Jesus as
they follow us?

为神追求卓越

BE EXCELLENT
FOR GOD

FOLLOWING YOU·跟从你

EXCELLENT:

Extremely good or outstanding.

卓越：

极致优秀或杰出。

FOLLOWING YOU·跟从你

**COLOSSIANS 3:1-2
(NIVUK)**

¹ Since, then, you have been raised with Christ, set your hearts on things above, where Christ is, seated at the right hand of God. ² Set your minds on things above, not on earthly things.

歌罗西书 3:1-2
(CUVMPS)

¹ 所以，你们若真与基督一同复活，
就当求在上面的事，那里有基督坐在
神的右边。² 你们要思念上面的事，
不要思念地上的事，

**COLOSSIANS 3:17,23
(NIVUK)**

17 And whatever you do, whether in word or deed, do it all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him. 23 Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters,

歌罗西书 3:17,23
(CUVMPS)

¹⁷ 无论做什么，或说话或行事，都要奉主耶稣的名，借着他感谢父神。²³ 无论做什么，都要从心里做，像是给主做的，不是给人做的。

卓越的基督徒生活并非完美无瑕，
而是有一颗完全降服于神的心。

Excellence in Christian living is not perfect,
but a heart fully surrendered to God.

BILLY GRAHAM 葛培理

FOLLOWING YOU·跟从你

**COLOSSIANS 3:12-14
(NIVUK)**

12 Therefore, as God's chosen people, holy and dearly loved, clothe yourselves with compassion, kindness, humility, gentleness and patience. 13 Bear with each other and forgive one another if any of you has a grievance against someone. Forgive as the Lord forgave you. 14 And over all these virtues put on love, which binds them all together in perfect unity.

歌罗西书 3:12-14
(CUVMPS)

¹² 所以，你们既是神的选民、圣洁蒙爱的人，就要存怜悯、恩慈、谦虚、温柔、忍耐的心。¹³ 倘若这人与那人有嫌隙，总要彼此包容，彼此饶恕；主怎样饶恕了你们，你们也要怎样饶恕人。¹⁴ 在这一切之外，要存着爱心，爱心就是联络全德的。

如果身边的人完全效法你的榜样，
他们是否会更亲近基督，还是离祂更远？

If those around you were to follow
your example completely, would it
draw them closer to Christ—
or lead them further away?

为神追求卓越

BE EXCELLENT
FOR GOD

FOLLOWING YOU·跟从你

为人树立榜样

BE EXEMPLARY
FOR OTHERS

FOLLOWING YOU · 跟从你

EXEMPLARY:

Serving as a desirable model.

榜样的：

成为别人效法的对象。

FOLLOWING YOU·跟从你

**1 CORINTHIANS 11:1
(NIVUK)**

**1 Follow my example, as I follow the
example of Christ.**

**哥林多前书 11:1
(CUVMPS)**

1 你们该效法我，像我效法基督一样。

**COLOSSIANS 3:17,23
(NIVUK)**

17 And whatever you do, whether in word or deed, do it all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him. 23 Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters,

歌罗西书 3:17,23
(CUVMPS)

¹⁷ 无论做什么，或说话或行事，都要奉主耶稣的名，借着他感谢父神。²³ 无论做什么，都要从心里做，像是给主做的，不是给人做的。

**COLOSSIANS 3:5-10
(NIVUK)**

5 Put to death, therefore, whatever belongs to your earthly nature: sexual immorality, impurity, lust, evil desires and greed, which is idolatry. 6 Because of these, the wrath of God is coming. 7 You used to walk in these ways, in the life you once lived.

**COLOSSIANS 3:5-10
(NIVUK)**

8 But now you must also rid yourselves of all such things as these: anger, rage, malice, slander, and filthy language from your lips. 9 Do not lie to each other, since you have taken off your old self with its practices 10 and have put on the new self, which is being renewed in knowledge in the image of its Creator.

歌罗西书 3:5-10
(CUVMPS)

5 所以要治死你们在地上的肢体，就如淫乱、污秽、邪情、恶欲和贪婪，贪婪就与拜偶像一样。⁶ 因这些事，神的愤怒必临到那悖逆之子。⁷ 当你们在这些事中活着的时候，也曾这样行过。⁸ 但现在你们要弃绝这一切的事，以及恼恨、愤怒、恶毒、毁谤并口中污秽的言语。

歌罗西书 3:5-10
(CUVMPS)

⁹ 不要彼此说谎，因你们已经脱去旧人和旧人的行为，¹⁰ 穿上了新人；这新人在知识上渐渐更新，正如造他主的形象。

**COLOSSIANS 3:12-14
(NIVUK)**

12 Therefore, as God's chosen people, holy and dearly loved, clothe yourselves with compassion, kindness, humility, gentleness and patience. 13 Bear with each other and forgive one another if any of you has a grievance against someone. Forgive as the Lord forgave you. 14 And over all these virtues put on love, which binds them all together in perfect unity.

歌罗西书 3:12-14
(CUVMPS)

¹² 所以，你们既是神的选民、圣洁蒙爱的人，就要存怜悯、恩慈、谦虚、温柔、忍耐的心。¹³ 倘若这人与那人有嫌隙，总要彼此包容，彼此饶恕；主怎样饶恕了你们，你们也要怎样饶恕人。¹⁴ 在这一切之外，要存着爱心，爱心就是联络全德的。

COLOSSIANS 3:16
(NIVUK)

16 Let the message of Christ dwell among you richly as you teach and admonish one another with all wisdom through psalms, hymns, and songs from the Spirit, singing to God with gratitude in your hearts.

歌罗西书 3:16
(CUVMPS)

¹⁶ 当用各样的智慧，把基督的道理丰富富地存在心里，用诗章、颂词、灵歌彼此教导，互相劝诫，心被恩感歌颂神。

**ROMANS 12:2
(NIVUK)**

2 Do not conform to the pattern of this world, but be transformed by the renewing of your mind. Then you will be able to test and approve what God's will is – his good, pleasing and perfect will.

罗马书 12:2
(CUVMPS)

² 不要效法这个世界，只要心意更新而变化，叫你们察验何为神的善良、纯全、可喜悦的旨意。

如果身边的人完全效法你的榜样，
他们是否会更亲近基督，还是离祂更远？

If those around you were to follow
your example completely, would it
draw them closer to Christ—
or lead them further away?

How do we point people to Jesus as they follow us?
如何在他人跟从我们的时候将人引向耶稣？

FOLLOWING YOU · 跟从你

How do we point people to Jesus as they follow us?
如何在他人跟从我们的时候将人引向耶稣？

BE EXCELLENT FOR GOD

GOD DESERVES THE BEST FROM YOU

为神追求卓越

神配得你给祂最好的

FOLLOWING YOU · 跟从你

How do we point people to Jesus as they follow us?
如何在他人跟从我们的时候将人引向耶稣？

BE EXEMPLARY FOR OTHERS

PEOPLE ARE LOOKING FOR CHRIST IN YOU

为人树立榜样

人从你身上寻找基督

FOLLOWING YOU · 跟从你

如果身边的人完全效法你的榜样，
他们是否会更亲近基督，还是离祂更远？

If those around you were to follow
your example completely, would it
draw them closer to Christ—
or lead them further away?

如果你的孩子效法你的榜样
他们是否会更亲近基督，还是离祂更远？

If **your children** were to follow
your example completely, would it
draw them closer to Christ—
or lead them further away?

JUDGES 2:10-12
(NIVUK)

¹⁰ After that whole generation had been gathered to their ancestors, another generation grew up who knew neither the Lord nor what he had done for Israel. ¹¹ Then the Israelites did evil in the eyes of the Lord and served the Baals.

JUDGES 2:10-12
(NIVUK)

12 They forsook the Lord, the God of their ancestors, who had brought them out of Egypt. They followed and worshipped various gods of the peoples around them. They aroused the Lord's anger

士师记 2:10-12
(CUVMPS)

¹⁰ 那世代的人也都归了自己的列祖。后来有别的世代兴起，不知道耶和华，也不知道耶和华为以色列人所行的事。
¹¹ 以色列人行耶和华眼中看为恶的事，去侍奉诸巴力，¹² 离弃了领他们出埃及地的耶和华他们列祖的神，去叩拜别神，就是四围列国的神，惹耶和华发怒；

**DEUTERONOMY
6:6-9 (NIVUK)**

6 These commandments that I give you today are to be on your hearts.
7 Impress them on your children. Talk about them when you sit at home and when you walk along the road, when you lie down and when you get up.

**DEUTERONOMY
6:6-9 (NIVUK)**

8 Tie them as symbols on your hands and bind them on your foreheads. 9 Write them on the door-frames of your houses and on your gates.

申命记 6:6-9
(CUVMPS)

6 我今日所吩咐你的话都要记在心上，
7 也要殷勤教训你的儿女。无论你坐在家里、行在路上，躺下、起来，
都要谈论。⁸ 也要系在手上为记号，
戴在额上为经文。⁹ 又要写在你房屋的门框上，并你的城门上。

COLOSSIANS 3:16
(NIVUK)

16 Let the message of Christ dwell among you richly as you teach and admonish one another with all wisdom through psalms, hymns, and songs from the Spirit, singing to God with gratitude in your hearts.

歌罗西书 3:16
(CUVMPS)

16 当用各样的智慧，把基督的道理
丰富富地存在心里，用诗章、颂
词、灵歌彼此教导，互相劝诫，心
被恩感歌颂神。

The greatest legacy one can pass on to one's children and grandchildren is not money or other material things accumulated in one's life, but rather a legacy of character and faith.

留给下一代最重要的，不是钱财或其他物质，而是品格与信仰的传承。

BILLY GRAHAM 葛培理

FOLLOWING YOU·跟从你

如果身边的人完全效法你的榜样，
他们是否会更亲近基督，还是离祂更远？

If those around you were to follow
your example completely, would it
draw them closer to Christ—
or lead them further away?

FOLLOWING YOU 跟从你